

# REGULAMIN NAJMU/PODNAJMU POMIESZCZEŃ W TEATRZE MAŁYM I W PASAŻU KULTURY ANDROMEDA W TYCHACH

Obowiązuje od dnia 1 maja 2025

## § 1 Definicje

1. Wynajmujący (Oddający w podnajem) – Teatr Mały w Tychach zwany dalej TMT.
2. Najemca (Podnajemca) – osoba fizyczna, osoba prawna, jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej, która dokonuje rezerwacji pomieszczeń/ Sali widowiskowej i odpowiada za organizację wydarzenia.
3. Wydarzenie – szkolenia, konferencje, warsztaty, prezentacje, koncerty, spektakle, widowiska artystyczne, projekcje filmowe, imprezy estradowe, spotkania autorskie, spotkania organizowane przez osoby prywatne, itp.
4. Uczestnik – oznacza osobę biorącą udział w Wydarzeniu.

## § 2 Zasady najmu/podnajmu

1. Niniejszy regulamin określa zasady udostępniania oraz użytkowania Sali widowiskowej na 426 miejsc i innych pomieszczeń w Teatrze Małym i w Pasażu Kultury Andromeda w Tychach, których głównym najemcą/użytkownikiem jest TMT.
2. Regulamin obowiązuje Najemców (Podnajemców), Wynajmującego (Oddającego w podnajem) i Uczestników Wydarzeń.
3. Najemca (Podnajemca) nie ma prawa wynajmowania, użyczenia lub udostępniania powierzchni TMT podmiotom trzecim.
4. Stawkę odpłatności za wynajem/podnajem Sali widowiskowej na 426 miejsc i innych pomieszczeń w Teatrze Małym oraz w Pasażu Kultury Andromeda w Tychach, których głównym najemcą/użytkownikiem jest TMT – określa Zarządzenie Dyrektora Teatru Małego w sprawie eksploatacji Sali widowiskowej i zaplecza Teatru Małego oraz pomieszczeń w Pasażu Kultury Andromeda wraz z Załącznikami określającymi odpłatność tych pomieszczeń.
5. Wstępnej rezerwacji można dokonać telefonicznie lub za pośrednictwem poczty elektronicznej nie później niż 6 miesięcy przed terminem wynajmu/podnajmu pomieszczeń / Sali widowiskowej określając zapotrzebowanie techniczne (krzesła, stoliki, projektor, ekran, tablica, nagłośnienie, oświetlenie itp.).
6. Ostateczna rezerwacja pomieszczeń/sali widowiskowej oznacza, że Najemca/Podnajemca zaakceptował warunki regulaminu oraz cenę zgodną z wykazem opłat, bądź w szczególnych przypadkach zgodną z indywidualnie wynegocjowaną stawką pomiędzy Wynajmującym/Podnajmującym a Najemcą/Podnajemcą oraz podpisał umowę, nie później niż 3 miesiące przed terminem wynajmu/podnajmu (jak w ust. 5).

7. Odstępstwa od zasad ustalonych w ust. 5 i 6 mogą nastąpić w sytuacjach wyjątkowych za zgodą Dyrektora Teatru Małego w Tychach.
8. Płatność końcowa oraz zaliczka następuje gotówką lub przelewem na konto bankowe TMT wskazane w umowie. Forma płatności zostanie ustalona przez Wynajmującego (Oddającego w podnajem).
9. Najemca/Podnajemca otrzymuje dostęp do pomieszczeń/Sali widowiskowej zgodnie z zapisami umowy.
10. W przypadku przedłużenia wynajmu/podnajmu pomieszczeń/Sali widowiskowej, za każdą dodatkowo rozpoczętą godzinę wynajmu/podnajmu dolicza się opłatę wg cennika.
11. TMT ma prawo do nieudzielania zgody na przedłużenia wynajmu/podnajmu pomieszczeń/ sali widowiskowej w przypadku nakładających się innych rezerwacji w tym samym czasie. Potrzebę przedłużenia wynajmu/podnajmu pomieszczeń/sali widowiskowej należy zgłosić osobiście lub telefonicznie do Wynajmującego na min. 7 dni przed upływem czasu, na jaki umowa najmu została zawarta.
12. Wydarzenia mogą odbywać się w każdym dniu tygodnia z zachowaniem planu zajęć i organizowanych imprez przez TMT.
13. Wynajmujący/Oddający w podnajem może odmówić Najemcy/Podnajemcy możliwości wynajmu/podnajmu, jeżeli stwierdzi, że charakter Wydarzenia w znacznym stopniu narusza dobre imię TMT, jest niezgodne z jego działalnością statutową, niesie w sobie treści agresywne, pornograficzne lub inne demoralizujące lub obrażające publiczność. TMT zastrzega sobie również prawo do odmówienia wynajmu/podnajmu w przypadku Wydarzeń o charakterze politycznym (agitacje, propaganda, podżeganie do konfliktu itp.).
14. TMT zastrzega sobie prawo odmowy udostępnienia pomieszczeń firmom, instytucjom lub organizacjom, które nie przestrzegały postanowień niniejszego Regulaminu we wcześniejszym terminie.
15. TMT nie ponosi odpowiedzialności za treści pojawiające się na Wydarzeniu Najemcy/Podnajemcy oraz za jakość i poziom Wydarzenia. Odpowiedzialność za organizację Wydarzenia bierze w całości na siebie Najemca/Podnajemca i pełni rolę Organizatora.
16. W wynajętych/podnajętych pomieszczeniach obowiązuje całkowity zakaz palenia tytoniu.
17. Ze sprzętu będącego na wyposażeniu pomieszczeń można korzystać tylko na terenie pomieszczeń oraz za zgodą Wynajmującego/Oddającego w podnajem.
18. W przypadku wydarzeń kilkudniowych Najemca/Podnajemca może na swoją odpowiedzialność pozostawić w pomieszczeniach przedmioty wartościowe. W takiej sytuacji Najemca/Podnajemca powinien zawiadomić o tym fakcie Wynajmującego/Oddającego w podnajem.
19. Najemca/Podnajemca opuszczając pomieszczenia po zakończeniu Wydarzenia zobowiązany jest przekazać je wraz z wyposażeniem Wynajmującemu/Oddającemu w podnajem.

20. Najemca/Podnajemca wspólnie z pracownikiem TMT będącym w dniu wynajmu/podnajmu na zmianie zobowiązani są sprawdzić stan pomieszczeń/ sali i sprzętu.
21. Najemca zobowiązany jest do pokrycia kosztów naprawy wszelkich uszkodzeń wyposażenia powstałych w okresie wynajmu/podnajmu pomieszczeń.
22. TMT nie ma obowiązku promowania Wydarzenia Najemcy/Podnajemcy. Całością organizacji łącznie z działaniami promocyjno – marketingowymi zajmuje się Najemca/Podnajemca. Wynajem/podnajem pomieszczeń oraz Sali widowiskowej nie nosi znamion tzw. współorganizacji, tzn. że TMT nie utożsamia się z Wydarzeniem. Wsparcie promocji ze strony TMT jest jedynie aktem jego dobrej woli i wynika z innych ustaleń określonych w zamówieniu najmu/podnajmu. Strony ustalą wtedy dodatkowe koszty związane z działaniami promocyjnymi, które poniesie Najemca/Podnajemca (np. druk plakatów, ulotek, artykuły sponsorowane w prasie, spoty radiowe itp.)
23. TMT nie ma obowiązku udostępniania Najemcom/Podnajemcom hasła do sieci Wi-Fi
24. W przypadku gdy Najemca/Podnajemca chce skorzystać z projektora, sprzęt z którego prezentacja będzie wyświetlana np. laptop musi być własnością Najemcy/Podnajemcy. TMT nie wypożycza swoich komputerów. Każdy komputer musi być odpowiednio skonfigurowany do pracy z rzutnikiem. Jeśli prezentacja ma być wzbogacona dźwiękiem (nie ogranicza się tylko do obrazu) należy to określić w zamówieniu wynajmu/podnajmu.
25. Wynajmujący/Podnajmujący ponosi odpowiedzialność z tytułu wykorzystania muzyki (na żywo i/lub mechanicznej) zgodnie z ustawą o prawie autorskim i prawach pokrewnych z dnia 4 lutego 1994r. (tabele ZAIKS zgodne z charakterem imprezy).
26. Wynajmujący/Podnajmujący ponosi odpowiedzialność za wykonawców i pracowników obsługi własnej z tytułu ewentualnych wypadków na terenie Teatru, zarówno podczas przygotowań, prób jak i samej imprezy.
27. Wynajmujący/Podnajmujący przyjmuje do wiadomości, że podczas przygotowań i montażu na scenie mogą znajdować się wyłącznie osoby zaangażowane w w/w czynności, zarówno ze strony Wynajmującego/Podnajmującego jak i Teatru. W tym czasie nie może jednocześnie odbywać się próba, a obecność wykonawców zarówno małoletnich jak i pełnoletnich jest zabroniona. W przypadku nie dopełnienia powyższego pracownicy techniczni Teatru w porozumieniu z koordynatorem mogą odmówić wykonywania czynności montażowych i innych, które zagrażają życiu i bezpieczeństwu wykonawców i innych osób, których obecność w obrębie sceny jest zabroniona.

### **§ 3 Obowiązki Najemcy/Podnajemcy**

Najemca/Podnajemca zobowiązany jest do:

1. przestrzegania zakazu palenia w obrębie całego budynku,
2. przestrzegania zakazu przyklejania lub przypinania czegokolwiek do ścian i foteli,
3. dbania o czystość pomieszczeń udostępnionych przez TMT,
4. pozostawienia pomieszczeń oraz Sali widowiskowej po Wydarzeniu w takim stanie, w jakim

została przekazana,

5. szczegółowego określenia w zamówieniu wynajmu/podnajmu pomieszczenia / Sali widowiskowej, w tym zapotrzebowania (krzesła, stoły, ustawienie, potrzeba projektora, ekranu, odtwarzacza muzyki, nagłośnienia, oświetlenia, szatni, itp.).

#### **§ 4 Postanowienia końcowe**

1. Najemca/Podnajemca zobowiązany jest do stosowania obowiązujących przepisów i przestrzegania niniejszego Regulaminu. Najemca/Podnajemca ponosi odpowiedzialność za wszelkie szkody poniesione przez TMT oraz osoby trzecie powstałe w związku z widowiskiem/zajęciami/okolicznościami, na potrzeby których zawarto umowę najmu/podnajmu w czasie jej obowiązywania.
2. W przypadku okoliczności niezależnych od TMT (zdarzenia losowe, żałoba narodowa, klęska żywiołowa, itp.) TMT zastrzega sobie prawo do odwołania, skrócenia, odłożenia trwającego wynajmu/podnajmu pomieszczeń/Sali widowiskowej.
3. W przypadku odwołania wynajmu/podnajmu pomieszczeń/Sali widowiskowej z winy TMT Najemcy/Podnajemcy przysługuje zwrot wpłaconych opłat bez odsetek.
4. Zasady odwołania wynajmu/podnajmu z winy Najemcy/Podnajemcy reguluje zawarta umowa.
5. W przypadku przedłużenia czasu korzystania z pomieszczeń/Sali widowiskowej, TMT uprawnione jest do naliczania dodatkowej opłaty. W przypadku wynajmu/podnajmu pomieszczeń liczonego w godzinach ustalona w zamówieniu stawka godzinowa naliczana będzie za każdą następną godzinę po przekroczeniu pierwszych trzydziestu minut tej godziny.
6. TMT zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian do obowiązującego regulaminu. Regulamin dostępny jest w siedzibie TMT.
7. W przypadku organizacji więcej niż jednego wydarzenia w ciągu jednego cyklu najmu, organizator zobowiązany jest do zachowania min. 60 minut przerwy pomiędzy wydarzeniami w okresie zimowym tj. od listopada do marca oraz min. 45 minut przerwy w okresie wiosenno-letnim, tj. od kwietnia do września. W przypadku niezachowania odpowiedniej przerwy TMT może naliczyć organizatorowi kary umowne zgodnie z postanowieniami umownymi łączącymi strony.
8. Regulamin wchodzi w życie z dniem podpisania.

  
DYREKTOR TEATRU  
Paweł Drzewiecki

9. Załącznik nr 1  
**Zasady ponoszenia opłat wynikających  
z eksploatacji obiektu – Teatr Mały  
w Tychach.**

Wysokość opłat brutto

zw. z opłat

369,00 zł/h

738 zł za lekcję

369,00 zł/h

1353 zł za spektakl

Podmioty i rodzaje imprez

**Imprezy niebiletowane:**  
placówki oświatowe publiczne, przedszkola;  
MDK 1;  
MDK 2;  
MCK (uroczystości i imprezy miejskie,  
niebiletowane)  
CARITAS Archidiecezji Katowickiej -  
Ośrodek Święta Faustyna w Tychach,  
organizatorzy imprez charytatywnych

Placówki oświatowe, wychowawcze  
niepubliczne): uroczystości szkolne, zakończenie  
roku szkolnego, jubileusze, doroczne cykliczne  
prezentacje dorobku przedszkoli i szkół.

organizatorzy lekcji w kinie (projekcja  
filmu + prelekcja)

MCK: imprezy biletowane

Organizatorzy komercyjnych przedstawień  
szkolnych

885,60 zł/h

---

**Organizatorzy komercyjnych i niekomercyjnych imprez niebiletowanych, jubileuszowych, sympozjów, szkoleń, prezentacji**

1353 zł/h

---

**Organizatorzy komercyjnych imprez biletowanych**

- Określenia: za godzinę, lekcję, imprezę, spektakl oznacza, że koszt obejmuje także czas montażu, próby idemontażu.
- Powyższa tabela stanowi podstawę cennika stosowanego w zawieranych umowach najmu.

  
DYREKTOR TEATRU  
Paweł Dzwiecki

1. Załącznik nr 2

**Zasady ponoszenia opłat wynikających  
z eksplantacji przestrzeni Pasażu  
Kultury ANDROMEDA**

**Wysokość opłat brutto**

zw. z opłat

**500 zł do 3 h \***

**750 zł do 3 h \*\***

**Podmioty i rodzaje imprez**

---

Placówki oświatowe publiczne, w tym szkoły i przedszkola; placówki wychowawcze;  
- organizacja nieodpłatnych imprez;  
konkursów, szkoleń

---

Placówki oświatowe niepubliczne, w tym placówki wychowawcze; organizacje pozarządowe,  
organizacja imprez biletowanych; konkursów, spotkań autorskich, szkoleń

---

Jednostki i spółki gminy, podmioty gospodarcze oraz partie polityczne

\*Powyżej 3 godzin każdorazowo będzie doliczana kwota w wysokości 190 zł . brutto za godzinę.

\*\*Powyżej 3 godzin każdorazowo będzie doliczana kwota w wysokości 300 zł . brutto za godzinę

  
DYREKTOR TEATRU  
Paweł Drzewiecki



# UMOWA nr TM..2025/EG

zawarta w dniu ..... pomiędzy:

**Teatrem Małym w Tychach** z siedzibą przy ul. ks. kard. Augusta Hlonda 1, 43-100 Tychy, NIP 646-24-44-533, reprezentowanym przez: **Pawła Drzewieckiego - Dyrektora**, zwanym dalej „Teatrem”,

a

..... z siedzibą w ..... przy ul. ...., NIP: ....., REGON: ....., reprezentowanym przez ....., zwaną dalej „Agencją”

o następującej treści:

## § 1

Przedmiotem niniejszej umowy jest wynajęcie Agencji przez Teatr sali teatralnej w siedzibie Teatru Małego w Tychach w dniu ..... w godz. od ..... do ..... w celu zorganizowania przez Agencję przedstawienia pt. ...., przedstawienie zwane dalej wydarzeniem rozpocznie się o godz. .... oraz i potrwa nie dłużej niż ..... minut.

## § 2

1. Agencja oświadcza, że zna i akceptuje warunki techniczne Teatru; w tym sceny, nagłośnienia, parku oświetleniowego i obsługi. Powyższe dostępne są na stronie <https://teatrmaly.tychy.pl/oferta-komercyjna/> oraz w siedzibie Teatru Małego.

2. Agencja oświadcza, że zna i akceptuje Regulamin Najmu / Podnajmu Pomieszczeń w Teatrze Małym i w Pasażu Kultury Andromeda w Tychach. Powyższy dostępny jest na stronie <https://teatrmaly.tychy.pl/oferta-komercyjna/> oraz w siedzibie Teatru Małego.

## § 3

1. Teatr oświadcza, iż posiada prawo do rozporządzania salą teatralną Teatru Małego w Tychach w zakresie opisanym niniejszą umową.

2. Sala teatralna jest wyposażona w 426 miejsc siedzących, Teatr nie wyraża zgody na powiększanie pojemności sali teatralnej poprzez wstawianie dodatkowych miejsc siedzących tymczasowych.

3. Podłogę sceny teatralnej stanowią czarne deski, Teatr nie wyraża zgody na mocowanie do niej elementów scenografii za pomocą tzw. świderków oraz innych narzędzi mogących uszkodzić jej powierzchnię.

## § 4

Agencja oświadcza, iż jest organizatorem wydarzenia, o którym mowa w § 1, i na niej spoczywają wszelkie obowiązki wynikające z przepisów prawa związane z organizacją ww. występów.

## § 5

Teatr w ramach Umowy zobowiązuje się do:

- a) przestrzegania postanowień umowy oraz Regulaminu najmu/podnajmu pomieszczeń w Teatrze Małym i w Pasażu Kultury Andromeda w Tychach,
- b) udostępnienia Agencji sali teatralnej, foyer i zaplecza na czas wydarzenia,
- c) zapewnienia nagłośnienia zgodnie z wykazem technicznym zawartym w ofercie komercyjnej na stronie Teatru małego w Tychach (<https://teatrmaly.tychy.pl/oferta-komercyjna/>),
- d) zapewnienia sprzętu oświetleniowego zgodnie z wykazem technicznym zawartym w ofercie komercyjnej na stronie Teatru Małego w Tychach (<https://teatrmaly.tychy.pl/oferta-komercyjna/>),
- e) zapewnienia akustyka, oświetleniowca - elektryka, wraz z obsługą wyłącznie w zakresie podłączenia urządzeń audio i oświetleniowych będących na wyposażeniu Teatru Małego wraz z ich sprawdzeniem i poprawnością działania, bez realizacji wydarzenia, ustalanej i opłacanej oddzielnie,

- f) zapewnienia pracownika technicznego sceny wyłącznie przy obsłudze urządzeń scenicznych podczas montażu i demontażu scenografii bez realizacji wydarzenia, ustalonej i opłacanej oddzielnie,
- g) zapewnienia obsługi bileterek, sprzątaczek, szatniarzy, kasjerki, pracownika merytorycznego - na czas wydarzenia,
- h) zapewnienia i pokrycia kosztów z tytułu dostawy mediów: energii elektrycznej, wody, gazu zużytych w czasie wydarzenia,
- i) zamieszczenia informacji o wydarzeniu, o których mowa w § 1 w na stronie internetowej Teatru: [www.teatrmały.tychy.pl](http://www.teatrmały.tychy.pl)

#### § 6

Agencja w związku z realizacją przedmiotu niniejszej umowy zobowiązuje się do:

- a) pokrycia wszelkich wynagrodzeń artystów biorących udział w wydarzeniu,
- b) pokrycia tantiem autorskich ZAiKS oraz wszelkich innych kosztów związanych z organizacją wydarzenia,
- c) w przypadku organizacji więcej niż jednego wydarzenia w ciągu jednego cyklu najmu, organizator zobowiązany jest do zachowania min. 60 minut przerwy pomiędzy wydarzeniami w okresie zimowym tj. od listopada do marca oraz min. 45 minut przerwy w okresie wiosenno-letnim, tj. od kwietnia do września. W przypadku niezachowania odpowiedniej przerwy Teatr może naliczyć organizatorowi kary umowne, o której mowa w § 13 Umowy.
- d) zapoznania i przestrzegania Scenariusza Pożarowego Teatru Małego w Tychach udostępnionego Agencji drogą elektroniczną na adres: .....

#### § 7

1. Agencja pozostawi salę widowiskową oraz inne pomieszczenia i urządzenia jej udostępnione na potrzeby organizacji wydarzenia, o którym mowa w § 1, w stanie nie pogorszonym, jak przed udostępnieniem Sali.
2. Za wszelkie powstałe szkody w związku z organizacją wydarzenia, o którym mowa w § 1, odpowiada Agencja i zobowiązuje się do naprawienia tych szkód zgodnie z oświadczeniem stanowiącym załącznik nr 1 do nin. umowy.

#### § 8

W razie podniesienia roszczeń przez osoby trzecie przeciwko Teatrowi na drodze procesu o naruszenie praw autorskich do Przedmiotu umowy, Agencja zobowiązana jest niezwłocznie wstąpić do sprawy po stronie pozwanego, zwolnić Teatr z wszelkich roszczeń, zaspokoić wszelkie uznane lub prawomocnie zasądzone roszczenia powoda wraz z kosztami ewentualnego procesu lub negocjacji ugodowych, bezterminowo, również po upływie okresu, na jaki umowa została zawarta.

#### § 9

Strony zobowiązują się do wzajemnej współpracy w zakresie realizacji przedmiotu umowy oraz informowania się o ewentualnych przeszkodach przy jej realizacji i w tym celu wyznaczają swoich przedstawicieli w osobach:

- w imieniu Agencji: ....., tel. ...., e-mail: .....
- w imieniu Teatru: Edyta Górską, tel. 885 903 490, e-mail: [edyta@teatrmały.tychy.pl](mailto:edyta@teatrmały.tychy.pl)

#### § 10

1. W przypadku, kiedy wydarzenie będzie biletowane i ogólnodostępne, a bilety będą sprzedawane w formie elektronicznej oraz w kasie teatru, Teatr oraz Agencja zawrą umowę na sprzedaż biletów, stanowiącą Załącznik nr 2 do niniejszej umowy.
2. Strony ustalą pulę 8 miejsc wyłączonych ze sprzedaży z przeznaczeniem na rzecz Teatru (rzęd IV, miejsca 10 - 17).

#### § 11

1. Agencja z tytułu zrealizowania przedmiotu niniejszej umowy zapłaci Teatrowi kwotę ..... zł (słownie: ..... złotych) brutto, w tym należny podatek VAT.

2. Faktura wystawiona zostanie **nie później niż 21 dni od dnia zawarcia niniejszej umowy**, z uwzględnieniem 10 dniowego terminu płatności. Kwotę należy przelać na konto bankowe Teatru: Bank Pekao 56 1240 1330 1111 0010 7297 0192.

3. Agencja wyraża zgodę na otrzymanie faktury VAT drogą elektroniczną na adres: .....

#### § 12

1. Teatr zastrzega sobie prawo do rozwiązania niniejszej umowy ze skutkiem natychmiastowym w przypadku, gdy Teatr stwierdzi, że Agencja w związku z organizacją wydarzenia będzie naruszała prawa osób trzecich lub Agencja będzie wyrządzała szkody w mieniu Teatru, lub będzie naruszała inne postanowienia niniejszej umowy.

2. Teatr zastrzega sobie prawo do rozwiązania niniejszej umowy ze skutkiem natychmiastowym oraz obciążenie Agencji karą umowną w wys. 100% kwoty wskazanej w § 11 w przypadku, gdy faktura, o której mowa w § 11 nie została zrealizowana do dnia wydarzenia, a do wydarzenia nie doszło z powodu braku zapłaty należności. W tym wypadku faktura pozostaje ważna i do jej zapłaty Agencja pozostaje zobowiązana.

3. Teatr zastrzega sobie prawo do obciążenia Agencji karą umowną w wysokości 100% wynagrodzenia określonego w § 11 niniejszej umowy w przypadku, gdy Teatr rozwiąże niniejszą umowę z przyczyn leżących po stronie Agencji.

4. Teatr zastrzega sobie prawo dochodzenia od Agencji odszkodowania przekraczającego wartość zastrzeżonych kar umownych na zasadach ogólnych Kodeksu cywilnego.

#### § 13

W przypadku przekroczenia przez Agencję czasu najmu, Teatr obciąży Agencję dodatkowymi kosztami wynikającymi z Zarządzenia Dyrektora Teatru Małego w sprawie eksploatacji Sali widowiskowej i zaplecza Teatru Małego, czego Agencja jest świadoma i wyraża na to zgodę.

#### § 14

1. W przypadku:

- a) odwołania wydarzenia z winy Agencji w terminie 30 dni i krótszym przed datą wydarzenia, wypłaci ona Teatrowi karę umowną w wysokości 30% kwoty wymienionej w § 11 pkt. 1,
- b) odwołania wydarzenia z winy Agencji w terminie 31 dni i dłuższym przed datą wydarzenia, wypłaci ona Teatrowi karę umowną w wysokości 15% kwoty wymienionej w § 11 pkt. 1,
- c) odwołania wydarzenia z winy Teatru w terminie 30 dni i krótszym przed datą wydarzenia, wypłaci on Agencji karę umowną w wysokości 30% kwoty wymienionej w § 11 pkt. 1,
- d) odwołania wydarzenia z winy Teatru w terminie 31 dni i dłuższym przed datą wydarzenia wypłaci on Agencji karę umowną w wysokości 15% kwoty wymienionej w § 11 pkt. 1.

Za termin odwołania wydarzenia przez każdą ze stron uważa się termin upływu do Teatru lub Agencji pisma wskazującego powody i okoliczności jego odwołania.

2. W przypadku, o którym mowa w § 6 lit. c Teatr może żądać zapłaty kary umownej w wysokości 10% kwoty wymienionej w § 11 pkt. 1.

#### § 15

Wszystkie zmiany niniejszej umowy dla swej ważności wymagają formy pisemnej.

#### § 16

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową obowiązują przepisy Kodeksu Cywilnego.

2. Spory wynikłe na tle stosowania postanowień niniejszej umowy będą rozstrzygane przez sąd właściwy dla miejsca siedziby Teatru.

#### § 17

1. Teatr, stosownie do art. 13 Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) zwanego dalej w skrócie RODO, realizując spoczywający na nim obowiązek informacyjny wskazuje, iż:

- a) Administratorem Pani/Pana danych osobowych zebranych w związku z zawarciem i wykonywaniem niniejszej umowy jest Teatr Mały w Tychach, ul. Hlonda 1, 43-100 Tychy.
  - b) w Teatrze został wyznaczony Inspektor Ochrony Danych (IOD), z którym można się kontaktować w sprawie przetwarzania danych osobowych listownie na adres Teatru lub za pośrednictwem poczty elektronicznej pod adresem: ido@teatrmaly.tychy.pl
  - c) dane osobowe przetwarzane będą w celach związanych z zawarciem i realizacją umowy w oparciu o art. 6 ust. 1 lit. b RODO. Dane osobowe mogą być przetwarzane w związku z uzasadnionym interesem realizowanym przez Teatr (np. ustalenie, dochodzenie i obrona roszczeń) w oparciu o art. 6 ust. 1 lit f RODO, a także w związku z koniecznością wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na Teatrze (art. 6 ust. 1 lit. c RODO), w szczególności obowiązków podatkowych, takich jak prowadzenie i przechowywanie ksiąg podatkowych;
  - d) odbiorcami danych osobowych będą wyłącznie podmioty, które uprawnione są do ich otrzymania przepisami prawa. Ponadto zostaną one ujawnione Centrum Usług Wspólnych Miasta Tychy, z którym Teatr zawarł umowę na świadczenie usług księgowych, kadrowych i serwisowych dla systemów informatycznych wykorzystywanych przy przetwarzaniu danych osobowych;
  - e) dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do wykonania umowy, a po jej rozwiązaniu lub wygaśnięciu - będą przechowywane przez okres oznaczony kategorią archiwalną wskazaną w Jednolitym Rzeczowym Wykazie Akt Teatru, który zgodnie z przepisami ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz.U. z 2020 r. poz. 164) został przygotowany w porozumieniu z właściwym archiwum państwowym. Umowy cywilno-prawne wraz z dokumentacją dotyczącą ich realizacji przechowywane są przez okres 5 lat. Okres przechowywania liczony jest od 1 stycznia roku następnego od daty zakończenia sprawy. Po upływie okresu przechowywania dokumentacja niearchiwalna podlega, po uzyskaniu zgody właściwego archiwum państwowego, brakowaniu;
  - f) przysługuje mu prawo uzyskania dostępu do własnych danych osobowych, ich sprostowania lub uzupełniania, usunięcia, sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych, a także żądania ograniczenia przetwarzania oraz przeniesienia danych w warunkach określonych powszechnie obowiązującymi przepisami prawa;
  - g) przysługuje mu prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego (Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych) w rozumieniu przepisów o ochronie danych osobowych w każdym przypadku zaistnienia podejrzenia, że przetwarzanie jego danych osobowych następuje z naruszeniem powszechnie obowiązujących przepisów prawa;
  - h) podanie danych osobowych jest niezbędne do zawarcia i realizacji umowy;
  - i) w odniesieniu do danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO.
2. Agencja zobowiązuje się przekazać informację stanowiącą treść niniejszego paragrafu swoim pracownikom, których dane osobowe zostaną przekazane Teatrowi w celu realizacji niniejszej umowy.

#### § 18

Umowę sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach w tym 1 dla Teatru i 1 dla Agencji.

Teatr  
DYREKTOR TEATRU  
Paweł Drzewiecki

Agencja